

1000
16 „Protiski
tel.: +359 2 980 4
tel./fax: +359 2 981 4
tel./fax: +359 2 943 4
e-mail: translin@techno-link

Translation from Bulgarian

**MINISTRY OF ENVIRONMENT AND WATER VELIKO TARNOVO REGIONAL
INSPECTORATE OF ENVIRONMENT AND WATER**

68, Nikola Gabrovski Str., Veliko Tamovo 5002, FOB 11 Director: tel.: +359 62 620 351, Fax: +359
62 - 623 784, e-mail: riosv_vt@vt.techno-lmk.com

Ref. No. 1709 dated 11.03.2003

T0:"Overgas Inc." AD Sofia

CONFIRMATION OF DECISION

On Environment Impact Assessment (EIA)

No. 10-05/1999

Pursuant to Article 81, paragraph 1, item 2 of the EPA and Article 24, paragraph 1 and paragraph 2 of
Ordinance No. 4 on Environment Impact Assessment

I HEREWITH CONFIRM

The validity of Decision On Environment Impact Assessment No. 10-05/1999 issued by Veliko
Tamovo RIEW permitting the implementation of a project for: "Gasification of the town of Veliko
Tamovo" by "Overgas Inc." AD, Sofia, on the basis of the following grounds:

1. No changes have been made in the design - subject of the EIA report under consideration
2. The Independent experts confirm that no changes have occurred in the EIA Report conclusions
3. No changes have been made in the Master and Detailed Development Plans of the town of Veliko
Tamovo
4. No construction permit has been issued within the validity term.

The present Confirmation is an integral part of the above mentioned Decision on EIA issued by Veliko
Tamovo RIEW.

Pursuant to Article 93, paragraph 1, item 4 the validity term of this Confirmation is two years after the
date of its issuance.

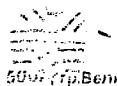
ATS/ATS

11.03.2003

RIEW Director: (signature, stamp) (El.
Grigorova, D. Eng.)

Sworn translator: Andrey Mandy





МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ
РЕГИОНАЛНА ИНСПЕКЦИЯ - ВЕЛИКО ТЪРНОВО

5000 гр. Велико Търново, бул. "Н. Габровски" № 68, п.к. 11, Директор: тел.(062) 620 351, факс(062)623 784, e-mail: riosv_vt@vt.techno-link.com

изх. № 1709 от 11.03.2003 г.

ДО: "ОВЕРГАЗ" ИНК. - АД

ГР. СОФИЯ

**ПОТВЪРЖДЕНИЕ НА
РЕШЕНИЕ**

По оценка въздействието върху околната среда ОВОС
№ 10-05-1999 г.

На основание чл.81 ал.1 т.2 от ЗОЗС и чл.24 ал.1 и 2 от Наредба № 4 за оценка на въздействието върху околната среда

ПОТВЪРЖДАВАМ:

валидността на решение по оценка на въздействието по околната среда № 10-05-1999 г. на РИОСВ-В.Търново за разрешение реализирането на проект за обект "Газификация на гр.В.Търново" от "Овергаз Инк." АД- гр.София поради следните мотиви:

1. Не са правени промени в проекта предмет на разглеждания доклад за ОВОС
2. Независимите експерти потвърждават, че не са настъпили промени в заключенията на ДОВОЗ
3. Няма настъпили промени в Общия и Подробните устройствени планове на гр.В.Търново
4. В срока на валидност не е издадено разрешение за строеж

Настоящото потвърждение е неразделна част от горе цитираното решение по ОВОС на РИОСВ гр.В.Търново.

Съгласно чл.93 ал.1 т.4, срокът на валидност на потвърждението е две години от датата на издаването му

АЦ/АЦ

11.03.2003 г.

ДИРЕКТОР РИОСВ



инж.Ея Григорова